

# LA PRENSA

Diario de la Vida Nacional

Director: VICENTE SÁENZ

Gerente: Dr. GREGORIO C. QUEZADA

Suscripción Mensual: Dos colones

Al Pregón: Diez céntimos

AÑO I

SAN JOSÉ, COSTA RICA, LUNES 5 DE ABRIL DE 1920

NÚM. 162

## Nuevos detalles de la sangrienta revolución de Alemania

### Dos semanas trágicas en Berlín y otros lugares

Servicio Informativo Extraordinario

Continúa el relato de los corresponsales norteamericanos

Berlín.—Continuamos nuestra tarea informativa para que el mundo conozca el caos de Alemania, cuya situación es semejante a la de Rusia, y para que se medite en el incierto porvenir de Europa.

El día 18 de Marzo en la madrugada circuló la noticia de que el Gran Consejo de Trabajadores había asumido el poder en Chemnitz, pretendiendo apoderarse de todo el país.

La huelga general era un hecho por toda Alemania. Los ferroviarios enviaron ultimatum a von Kapp, desconociéndolo, lo mismo que a von Jagow. Von Kapp no hizo caso.

El cuerpo de corresponsales de la prensa extranjera hizo formal manifestación para que fuese levantada la censura. Un corresponsal fué hasta Stuttgart a entrevistar a Ebert. Este declaró que no negociaría con el Gobierno insurrecto, y por el contrario, exigía la renuncia incondicional de von Kapp. Ebert dijo al corresponsal que Wurtemberg, Baden, Hesse, Sajonia y el Sur de Alemania estaban fuertes, lo apoyaban y no reconocían a los reaccionarios.

Otro corresponsal fué a ver al Ministro de Defensa de Ebert, Hew Noske. Este declaró que con los grandes contingentes que a cada momento engrosaban sus fuerzas, en ocho días desbaratarían a los usurpadores.

En Baviera se formó un Ministerio de coalición así: Premier y Ministro de Relaciones, el Dr. von Kahr; Justicia, Herr Mueller; y Hacienda, Herr Koffler.

Ebert convocó para Stuttgart la Asamblea Nacional.

Socialistas independientes y comunistas trabajaban para levantar la República Soviet y aliarse con Rusia.

La sorpresa de la mañana del día 19 fué el anuncio oficial de que el Vicecanciller, en nombre del Presidente Imperial, había aceptado las renuncias de los usurpadores von Kapp y general von Luettwitz, y asumió la dirección de los asuntos como Comandante en Jefe provisional, el Mayor General von Seecht.

Simultáneamente llegó a Berlín, de Stuttgart, en aeroplano, Herr Noske.

En virtud de estos hechos huyeron de Berlín por la noche von Kapp, su compañero Luettwitz y sus soldados. Era un hecho su caída silenciosa.

Pero quedaba la amenaza de un levantamiento comunista. Y en efecto, se corrió la voz de que ya marchaban en legiones, a marchas forzadas sobre Berlín, desde distintos puntos.

El Presidente Ebert ordenó a la Corte Imperial de Leipzig procesar y juzgar a los jefes de la revolución, von Kapp, von Luettwitz, von Jagow, Almirante von Trotha y von Ehardt.

Doscientos cincuenta miembros de la Asamblea Nacional lograron concurrir a Stuttgart y celebrar sesión. Varios aeroplanos volaron sobre la ciudad esa dejando caer avisos de que no se hicieran manifestaciones. Se concentraron las fuerzas militares.

Esta noche fué de pánico en Berlín.

Se decía que llegaba Ebert y que von Kapp se había suicidado en la huida. En todas las cantinas había gente enfurecida. Los militares temblaban. Se decía que las fuerzas del Báltico, unidas a los socialistas, tenían 12,000 hombres. Los espartacos aniquilaron una batería de artillería en Wetter, Westphalia. En una nueva lucha en Dresden resultaron 50 personas muertas y 495 heridos. En Gera, Dortmund y Cuxhaven se instalaron repúblicas soviéticas. En Sajonia, Wurtemberg y Mecklenberg hubo levantamientos bolchevístas.

En Elberfeld, Prusia renana, las tropas del Gobierno pelearon con los comunistas derrotando a éstos con grandes pérdidas. Más de 1,000 comunistas huyeron pero tropezaron con fuerzas de los aliados y éstos los desarmaron.

Doscientos norteamericanos que habían ido a la feria de Leipzig pidieron al Mayor General Allen protección para salir, debido a los constantes combates. Fué despachado un tren armado

para sacarlos de allí y trasladarlos a Coblenza.

Era el día 20. La huelga continuaba en Berlín. El tranvía suspendido. Los ferrocarriles grandes también paralizados. En Dusseldorf todo interrumpido y los comunistas amenazantes pidiendo la dictadura del Soviet.

Las tropas de von Luettwitz tuvieron que salir de aquí. Frente al Hotel Adlon abrieron fuego con las ametralladoras sobre la multitud que las veía salir, resultando 12 muertos y 30 heridos paisanos. La cólera fué porque la multitud silbaba y se burlaba de los fugitivos. Más tarde las masas en venganza intentaron desarmar las fuerzas del Báltico, pero éstas abrieron fuego y mataron e hirieron a muchos.

La huelga dominaba en Erzebirge, Vogtland, el Norte de Sajonia, Gera, Plauen, Borna, Sajonia, Auerbach, etc. Registrándose desastrosos encuentros. Aquí, frente a la Embajada inglesa, al pasar una división naval alemana,

fué arrojada una bomba de dinamita. Hubo muertos y heridos.

Como se descubrió cierta complicidad del ex Kaiser en estos sucesos, se notificó al Gobierno de Holanda lo conveniente y se puso policía en el castillo en que reside tal sujeto. Se ordenó el arresto del General Ludendorff y de su ayudante el coronel Bauer.

En Brunswick hubo grandes desórdenes con saqueos de tiendas. En Leipzig siguieron los combates en las calles. Rostock fué tomada por los espartacos. También hubo otros combates violentos en Kiel entre los militares y trabajadores.

El Presidente Imperial Ebert, abandona Stuttgart y entra de nuevo a Berlín el día 21. Inmediatamente proclamó el estado de sitio, ordenó el registro de casas y automóviles en busca de armas, previniendo que la persona que las tuviese fuese fusilada en el acto, ordenó que nadie saliese a la calle des-

pués de las 6 de la tarde y estableció consejos extraordinarios de guerra.

El Gabinete de Ebert también llegó a Berlín y en el acto entró en acción.

Parte de los miembros de la Asamblea se concentró en Berlín otra vez; pero Ebert manifestó que la Asamblea siguiese reunida en Stuttgart hasta normalizar la situación.

En Hagen hubo choque entre tropas regulares y trabajadores. Se encontraron 30 muertos y 70 heridos. Las fuerzas regulares se riadieron y quedaron prisioneras.

Los bolcheviques hicieron de las suvas en algunos distritos expulsando a los terratenientes de sus propiedades. Los radicales se posesionaron del Occidente de Alemania. En la estación de Nuremberg, en una lucha, hubo 20 muertos y muchos heridos. En Essen un comité de 30 individuos tomó la dirección de los asuntos públicos. El Ruhr está en manos bolchevistas.

Los comunistas se amparan en las guardias rojas, y debido a esto la guardia de seguridad nacional de Berlín ha tenido temores.

Las multitudes intentaron cerrar el paso a un regimiento en la plaza Alexander, pero las tropas hicieron funcionar las ametralladoras. Costó a la multitud 80 muertos y 200 heridos.

El Gobierno, para desalojar de Leipzig a los trabajadores insurrectos, ordenó el bombardeo de la ciudad. Esto fue una hecatombe sangrienta. Los edificios públicos fueron cañoneados. No se puede precisar la cantidad de muertos y heridos.

Essen no pudo resistir más y se rindió a los trabajadores armados, después de una batalla prolongada. Se calculan allí los muertos en 350.

Ebert ordenó proceso contra los traidores y ofreció grandes recompensas por la entrega de von Kapp y von Luettwitz.

En Bonn la multitud enfurecida atacó un autocamión militar y quería linchar a los ocupantes. Más tarde hubo saqueo de almacenes y residencias.

Se suspendió el tráfico ferroviario en Munich. Aquí las fuerzas militares apoyan al Gobierno de Baviera.

En tal caos Ebert inició negociaciones con los huelguistas haciéndoles concesiones, para poder aclarar un poco el horizonte y saber a qué atenerse. Socialistas aquí; comunistas allá; reaccionarios más allá; radicales por otro lado; independientes, rojos, bolcheviques, etc., por otros rumbos, revelan la debilidad alemana.

Se cae una en este día que más de dos tercios de las fuerzas activas de toda Alemania apoyan a Ebert.

Es 22 de marzo. La situación es caótica todavía. Pero llega como un anuncio de orden la noticia de que las potencias aliadas han ordenado y ejecutan ya la concentración de sus ejércitos, y que avanzarán desde Estraburgo y Metz hacia el centro de Alemania. Han notificado que se hace necesaria la paz inmediata en el territorio alemán.

Hemos de seguir informando.

## TEATRO NACIONAL

PROXIMA SOBER

BIA TEMPORADA!!

GRAN COMPAÑIA ESPAÑOLA DE OPERETA Y ZARZUELA

Integrada por CINCUENTA artistas procedentes de los mejores teatros de España, Cuba y México

El abono esta abierto en la contaduría del Teatro Nacional de 9 a 11 a. m. y de 1 a 4 p. m.

PRECIOS DE ABONO A 12 FUNCIONES

Palco de 8 asientos.....	₡ 225.00
Palco de 6 asientos.....	175.00
Palco de 4 asientos (secretos).....	115.00
Butacas.....	30.00
Lunetas.....	27.00

¡¡VEANSE ELENOS Y PROGRAMAS!!

Almacén de música PAEZ & Co.

Busca Ud. una pieza bonita y de moda? En este almacén a hallará, con seguridad. ¡Acuérdase!

Depósito de gasolina

100 varas al Sur de la pulpería «La Última Copa», casi frente a la Maternidad Carlí, hay una casa de alto en cuya parte baja hay un depósito de gasolina, estando la parte alta habitada. Debemos calificar de criminal la indiferencia de las autoridades?

ESTENÓGRAFO Y MECANÓGRAFO EXPERTO INGLÉS Y ESPAÑOL

Extranjero con muchos años de práctica disponiendo de algunas horas diarias, se hace cargo de la correspondencia de algunas casas de comercio cuyo movimiento no requiera un empleado especial fijo. Especialidad en traducciones. Precios módicos.—Diríjase al Apdo. 815. San José. M. 29.-1 m. alt.

«Biblioteca Renovación» Próximamente reaparecerán estas selecciones literarias

A las damas elegantes

Los Profesores Reyer Reichardt, procedentes de París, confeccionan y renuevan sombreros y plumas a la última moda. Para cada dama un modelo. Dan clases de confección de sombreros, flores, arte nuevo sin fierros ni tintes, lavado tejido y rizado de plumas, escuela parisien, en diez lecciones. Garantizan la enseñanza. Reciben alumnas en la Academia, Avenida 1-Este, N.º 154. También dan clases particulares. Pronto se cierra la inscripción.—M. 17.-1 m. alt.

Sociales y Personales

—Se encuentra entre nosotros el Sr. Pietro Semeraro, socio de la casa comercial «Corvi Semeraro», de Milán. Lo saludamos, y le deseamos grata permanencia en ésta.

—En días pasados se celebró el compromiso matrimonial del estimable caballero, doctor don Juan Franco. Flores con la gentil señorita Graciela Esquivel de la Guardia. Anticipamos a tan cumplida pareja nuestros más sinceros deseos porque la felicidad sea su eterna compañera.

## A Nuestros Lectores

LA PRENSA es el único diario de la capital que circuló durante la Semana Santa, con excepción de jueves y viernes santos.

En obsequio de nuestros favorecedores ofrecimos la doble edición del miércoles 31 de marzo y la del sábado 3 de abril. Y se agotaron completamente.

Nuestro interés es servir al público en la medida de nuestras fuerzas, sin atender a economía alguna, porque comprendemos la alta misión del periodismo en todo y por todo en favor de la nación.

## Sociales y personales

De Santa Ana vino don Otoniel Brenes.

—De Escasú tuvimos el gusto de saludar a don Benjamín Herrera.

—Mejor se encuentra ya la señorita Joaquina Mora.

—De Alajuela vino don Ramón Rodríguez.

—La familia de doña Irinea v. de Solís se halla casi toda en cama.

—En Santa Ana sigue mejor doña Auristela de Brenes.

—De Escasú vino don Rafael Ramírez.

—Ha retornado al país, después de permanecer algún tiempo en Nicaragua, el señor Barón Antonio de Benedictis.

—Se encuentra en esta capital don Andrés Vander Laet, quien desembarcó el miércoles del vapor «Salvador» en Puntarenas.

—Regresaron de Puntarenas, en donde pasaron los días santos, el señor Subsecretario de Relaciones Exteriores, licenciado don Manuel Sáenz Cordero, su señora esposa doña Isabel, sus pequeños hijos, la distinguida señorita Claudia Lara y don Efraim Sáenz C. Atentamente saluda LA PRENSA a tan nobles y dignos viajeros.

—En Puntarenas, entregado al placer de la «vasta contemplación del océano», pasaron la Semana Santa los jóvenes don Roberto Pacheco, don Wenceslao Fábrega, don Fernando Echeverría, don Antonio Lara, don Guillermo Pacheco y algunos otros simpáticos jocosos, devotos de la reconcentración y el recogimiento. Ya regresaron a sus hogares. Lo celebramos.

—También visitaron Puntarenas el caballero don Emilio Mezerville, su señora esposa y su simpática hija la señorita Graciela Jiménez Guardia. Hoy posiblemente regresarán a esta capital.

—Ya restablecido hemos visto al señor don Eduardo Franco. Lo celebramos.

—Enfermo se encuentra Alejandrino, el mayor de los niños del Lic. don Claudio González Rucavado. Hacemos votos por la salud del delicado enfermito.

—En Juan Viñas se encuentra de paseo la señorita Angela Vargas.

—Después de una gira por Fraijanes y otros pueblos de Alajuela vino ya don Carlos Jinesta.

—Ya restablecida se encuentra la señorita Lilly Alvarado. Lo celebramos.

—En Tres Ríos se encuentra de temporada la señorita Ester Diez.

—Mejor ha seguido non Rodolfo Traube. Nos alegramos.

—De Cot regresó la señorita Rafaela Ortuño.

—En nuestro puerto del Pacífico veranea la señorita Amparo Alvarado.

—Sumamente delicado de salud se encuentra el distinguido educador y diputado don Juan José Monge. Desde hace varias semanas está postrado, lo cual lamentamos hondamente, haciendo votos muy cumplidos por su restablecimiento.

—Mejor sigue don Enrique Fonseca.

—Grave de salud se halla don Ramón Spinach.

—Don Manuel R. Mora se encuentra repuesto de la dolencia que lo tuvo postrado.

—En San José de Alajuela se encuentra de temporada la señorita Sara Guevara.

—Procedente de Santa María se encuentran ya en esta capital, al frente de sus labores nuestros amigos don José Albertazzi y don Fabio Rojas.

## Al comercio

Hago saber que durante mi ausencia del país queda encargado de mi negocio con amplias facultades el señor don Moisés Guevara, y con el poder y feal el señor don Isidro Perera Boix. —A. 5—4 v.

## Se dice...

Que el doctor Beeche ha logrado conseguir algo de clientela con la llamada peste de influenza.

Que de los ₡ 50,000<sup>00</sup> no se le dará ni un céntimo, porque bastante dinero representan su propaganda personal y sus pomposos anuncios.

Que como es una vagabundaría sin parangón el cierre «beechiano» de escuelas y colegios, hoy han comenzado las clases sin oír los clamores de protesta del insigne galeno.

Que al sapiente y colosal hijo adoptivo de Esculapio le encantaría prolongar el pánico siquiera dos o tres meses más para no caer en el olvido.

Que él fué el más empeñado —contra la opinión del doctor Castro Cervantes, por ejemplo— en no evitar el arribo al país de cadáveres y turistas. Se levantó de su asiento en el Ministerio de Gobernación y dijo: «No hay peligro; no abriguemos infundados temores».

Que en cambio cuando la realidad vino a comprobar que sí había peligro y mucho, se entusiasmó ante áureas perspectivas, sembró con circulares y órdenes el terror y prohibió (nuevo dictador) hasta los conciertos al aire libre.

Que Dios bendiga por su mérito al Dr. Beeche, y la Junta de Educación le cobre los daños y perjuicios que ha ocasionado al Edificio Metálico, el cual no había necesidad de usar por haber camas de sobra en el Hospital y en una de las secciones de policía.

Que no se le cobrase la clientela.....

Que otra vez vuelva el «trancazo».....

Que lo tranque a él.

## Reunión de la Cruz Roja

Hoy tendrá lugar una reunión general la Cruz Roja Costarricense, a las siete y tres cuartos de la noche, en su salón de sesiones.

Agradecemos a esta importante Institución la amable invitación que nos ha hecho, para su asamblea de esta noche.

## Duelo Blanco

Nuestro apreciable amigo, don Carlos Mora Poveda, ha pasado por la honda pena de perder a uno de sus niñitos, quien después de una larga y dolorosa enfermedad entregó su alma a Dios.

Carlos Luis, cuya presencia llenaba de alegría el hogar del señor Mora, ha dejado hoy esta tierra para irse al cielo.

El entierro de Carlos Luis se efectuó hoy a las diez de la mañana, saliendo el cortejo de la casa de habitación y dirigiéndose luego al Cementerio General.

Damos a nuestro amigo el sentido pésame por la muerte de su querido hijo.

## Duelo en Alajuela

Falleció ayer en la ciudad de Alajuela la respetable señora doña Teresita Martín v. de Fonseca, generosa y amable matrona de aquella sociedad.

Los actos del funeral y entierro estuvieron muy concurridos.

Damos nuestro más sentido pésame a sus don Remigio Saborio y doña Telela de Saborio, señoritas Anita y Ester Fonseca, don Ezequiel Fonseca y señora; a sus hermanos don Eduardo Martín y señora, a los nietos, sobrinos y demás deudos.

## Misa de requiem

Hoy a las 8.15 de la mañana, se celebró en el templo de la Soledad una misa, ofrecida en sufragio del alma de la señorita Marta Iglesias Castro.

Además de la familia doliente, asistieron numerosas amistades.

Renovamos la expresión de nuestra condolencia a los deudos de la extinta.

## Agencia de Colocaciones

Señor:

Comprendiendo la necesidad en este país de una **Agencia de Colocaciones** para el abastecimiento de empleados a los comerciantes, finqueros, constructores, empresas o industrias y casas particulares, he dispuesto, aunque tropezando con muchas dificultades por las deficiencias de nuestras leyes, abrirla. Ya es del dominio público que carecemos de una ley para el servicio doméstico que no puede ser más pésimo, pues son mis mejores deseos regularlo hasta donde me sea posible.

Esperando en Ud. su cooperación, me es grato ponerme a sus órdenes ofreciéndole los empleados que usted necesite por una módica comisión.

Siendo de usted muy atento S. S.

ANTONIO SERRA C.

Teléfono 516. Apartado 170.

Hotel Madrid, San José.

## Luctuosa

El apreciable caballero don Roberto Smith hijo, dejó existir en esta ciudad ayer, después de una penosa dolencia. El señor Smith era un elemento distinguido de nuestra sociedad y su desaparición le causó una honda pena.

Los funerales y entierro del señor Smith se efectuaron ayer en la mañana, saliendo el cortejo fúnebre de su casa de habitación y dirigiéndose al Cementerio General, acompañado de sus numerosas amistades.

LA PRENSA da su más sentido pésame a los familiares del extinto.

## Resultado de la lotería

El resultado de la lotería del Asilo Chapuí que se jugó ayer, 4 de abril, es el siguiente:

El número 15.107 con ₡ 25,000 de premio, fué vendido por A. R. Méndez de Limón.

El número 40.23 con ₡ 10,000 de premio; fué vendido por Juan Rafael A. Molina de Alajuela.

## Cantinas y Refresquerías

La Floralia

Confites- Jaleas- Tostales- Cajas- Conservas- Cigarrillos. Pan especial

Las únicas que venden leche agria sin desnatillar.—Esmerado aseo.

ARTURO BARRANTES M., San José.

A. 5

## TIENDA DE NOVEDADES LA GITANA ESQUIVEL HERMANOS

Acaba de recibir sacos usados para café y un inmenso surtido de telas y novedades a precios sumamente bajos.

APARTADO 505

TELEFONO 742

## Gran mitin público

Esta noche, a las 7 p. m. habrá una reunión pública en la plaza de las arcadas, a la que se invita a todos los músicos, artistas y empleados de teatro.

Una comisión nos visitó esta mañana a manifestarnos que los teatros es injusto que permanezcan aún cerrados y que la necesidad y las obligaciones de familia son más graves que una «peste» de imaginación.

Desean justicia; desean pan para sus hijos; desean que la Junta de Salubridad no continúe perjudicándoles.

El mitin estará—no lo dudamos—enormemente concurrido.

## Viajeros para Europa

En el vapor holandés *Stuyvesant* se embarcaron en puerto Limón con rumbo a Europa, las siguientes personas: doña Felipa Vittoria v. de Herrero; señorita Felisa Herrero Vittoria y don Cipriano Herrero Vittoria, doña María Arriaga v. de Martínez, señorita Sara Martínez Arriaga, don Emiliano Castro, don Tomás de Pedro, don Félix Scaglietti, Julián Pastor, señora e hijos, Federico Reimes, don Guillermo Peters y doña Leonnie de Sasso, y don Moisés Vittoria. La señora Sasso va para Curazao.

## García Solano de nuevo en el Guanacaste

Don Arturo García Solano, que se encuentra entre nosotros desde hace algunos días, partirá el próximo miércoles para el Guanacaste, en donde continuará fungiendo como Gobernador.

El señor García Solano vino a San José llamado por el señor Presidente para asuntos relacionados con la Gobernación de aquella Provincia.

## Falsificación de un cheque de 6,700 colones

La policía de investigación no se ha dado reposo en la averiguación del delito de falsificación de un cheque por valor de ₡ 6,700.

De las actuaciones llevadas a cabo se desprende ya una responsabilidad muy seria sobre un joven de apellido Expósito.

Aplaudimos la labor de esta oficina que cada día se ocupa de nuevos y trascendentales asuntos.

## El Colegio de Sión en clases

El Colegio de las Monjas de Sión, reanudó sus clases hoy, después de un mes de receso, motivado por la epidemia de influenza.

Es de esperarse, que ya en esta semana comiencen de nuevo las labores escolares, lo mismo que las diversiones públicas, y entendemos que se dan pasos en ese sentido.

## JULIAN PASTOR Y SEÑORA

se despiden por este medio de sus amistades y sienten no haberlo hecho personalmente debido a la premura del viaje.

San José, 4 de marzo de 1920.

## El Vapor VOLGA

de la Mala Real Inglesa

Llegará a LIMON hacia el 15 de Abril y llevará carga sin trasbordo para el HAVRE y LONDRES, y con trasbordo en Londres para otros puertos europeos.

Seguirá el vapor TIVERTON, que llegará a LIMON hacia fines de Abril y llevará carga para los mismos puertos.

Se suplica a los exportadores de café avisar con la mayor anticipación posible el espacio que deseen reservar para estos vapores.

Para más informes dirigirse a los Agentes:

FELIPE J. ALVARADO & C.<sup>a</sup> — LYON HNOS. & C.<sup>o</sup>, SUCS.

San José de Costa Rica. 5 de Abril de 1920.— 10 v.

# EMPLEADAS

DE 15 A 20 AÑOS DE EDAD  
NECESITA

# LA UNION INDUSTRIAL

FRENTE AL LADO NORTE DEL MERCADO

# EMPLEADAS

En corto tiempo pueden ganar un buen sueldo

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

**Página Histórica del Día**

**Recordando el Viernes Santo del año de 1885 y la tragedia de Chalchuapa**

Era el año de 1885. Los pueblos de Centro América se hallaban dedicados a la reconstrucción de sus instituciones, de sus finanzas, &c. bastantes perjudicadas por las constantes guerras civiles e internacionales, que después de la segregación se provocaron.

La paz reinaba en todos estos pueblos y parecía que se habían ya conjurado para siempre las luchas desastrosas entre vecinos y hermanos; y aunque la idea de la reconstrucción de la Unión Centro Americana existía siempre latente, a pesar de los fracasos de los caudillos que por ella se inmolaron, esta idea se concebía siempre, como se concibe y acaricia hoy, bajo la base de la convicción eficaz, por el mutuo acercamiento industrial, comercial, político &c. y nunca por la fuerza. Reinaba, pues, la paz octaviana, cuando surgió de repente uno de esos seres que se creen, y les hacen creer los serviles que siempre los rodean, que han nacido para dominar hombres y naciones. Justo Rufino Barrios, la pantera de San Marcos, el cacique de Guatemala, por sí y ante sí, con la ayuda de sus secuaces se proclamó Jefe Supremo de los ejércitos de Centro América y lanzó sus legiones bien preparadas y disciplinadas a la conquista de los pueblos que se opusieran a sus planes.

Comprometidos estaban los gobernantes de El Salvador y de Honduras; pero estos no contaron con la huésped; no pensaron que ante la amenaza del cacique se levantarían los pueblos y así sucedió.

El valiente salvadoreño, ese pueblo de bravos, se levantó y obligó a Zaldívar a presentarse a batalla. Allí estábamos en la ardiente Sonsonate, presenciando complacidos las explosiones de patriotismo de un pueblo heroico que no permite que sean hollados sus derechos. Las madres ofrecían a sus hijos, las esposas a sus esposos y hasta vimos mujeres valientes engrosar las filas de los salvadores de la patria.

Con nosotros estaban allá los costarricenses Mauro Aguilar, Ricardo M. rchea, estos dos se enlistaron y se batieron como leones, Roberto A. Nanne y Próspero Calderón. Este artista se hizo notable por su magnífica caricatura en que pintaba la pantera

queriendo tragarse a Centro América con los gobernantes de El Salvador y Honduras secundándolo, pero Nicaragua y Costa Rica y los pueblos todos de Centro América luchando contra ella. De ahí le vino el nombre de panterista al partido liberal rojo de Guatemala.

Armados a la ligera los ejércitos salvadoreños, entre los cuales había ciudadanos de las otras Repúblicas hermanas, —las que también se movilizaron,—se lanzaron a la frontera a plantar barrera de valientes y de metralla para oponerse al paso de las huestes del tirano que a tambor batiente marchaban a la conquista.

Los campos de Chalchuapa son los testigos de los hechos heroicos de los ejércitos salvadoreños: allí pelearon y dejaron la vida por la integridad nacional tantos y tantos patriotas de estas naciones: allí quedó también nuestro querido compatriota Marcial Rojas, cuya tumba visitamos en Atiquizaya, al i quedó demostrado para siempre que la Unión no se hará por, la fuerza.—El 2 de abril, Viernes Santo, hoy hace 35 años, una certera bala salida de los campos del enemigo dió en tierra con la pantera, cuyos ejércitos se desorganizaron con la muerte del caudillo.—Y quedó sepultada la Gran Idea.

Hoy, a pesar del estigma «No pasarán» plantado en la frente de los PRUSIANOS que pretenden dominar pueblos y naciones, se oyen otra vez los ecos de que nos HA SURGIDO un nuevo JEFE SUPREMO con la misma pantalla de Unión Centroamericana. Manuel Estrada Cabrera el sátrapa de Guatemala, el de los 22 años de L. y R., es el que hará la felicidad de estos pueblos, según sus panegiristas.

¿Para qué sirve la historia? ¿Se atreverán a querer hacer la Unión por la fuerza?

Pueblos de Centro América: a prepararse para probar al lobo de Quezaltenango, que hoy como ayer estamos dispuestos a darle la misma lección que a la pantera de San Marcos!

EMMANUEL

2 de abril de 1920.

**Noticias de Ultima Hora**

**Servicio Havas**

El "Instituto de la Victoria"

Paris, 3.—Deschanel autorizó la creación en Paris de un establecimiento, denominado «Instituto de la Victoria» que comprenderá grandes laboratorios para investigaciones químicas.

Havas

**La ocupación de Ruhr**

Paris, 3.—El Consejo de Ministros, presidido por Millerand, examinó las negociaciones con Alemania, relativas a la ocupación de las regiones de Ruhr. Millerand recibió en la mañana al Encargado de Negocios alemán.—Havas

**El Gobierno norteamericano y las cosas de Alemania**

Paris, 3.—La nota del Gobierno norteamericano sobre la ocupación del Ruhr, fué entregada esta tarde a Millerand, quien dijo al Gobierno de Washington que no hará objeción a la ocupación de la zona por tropas alemanas, pero que al contrario verá inconvenientes por la ocupación por tropas aliadas.

Havas.

**Un arresto en Roma**

Roma, 3.—No es el general Mordzo quien fué arrestado por espionaje, sino el funcionario Morrozzo.—Havas.

**490**

**Importante labor realizada en Miramar en bien de la salud pública**

Miramar, 30 de marzo.—Ayer se recibieron aquí 125 tratamientos médicos para apesados de influenza, para lo que se envió un policía de higiene a la Medicatura de Esparta. Estas medicinas son dadas por cuenta del Supremo Gobierno.

Integran la Junta Sanitaria don Leonardo Jiménez, don Rafael Garita R., don Raimundo Alvarado, don Víctor Jiménez, don Manuel Flores y don Aristides González, y de entre ellos se nombró para el comité recaudador de fondos al suscrito, a don Aristides González y a don Raimundo Alvarado. Tesorero es don Leonardo Jiménez.

Comité en Aguilar: don José Arias, Teodorico Solera y Antenor González. Comité en La Unión: don Horacio Durán, don Antonio Navas y don Efraín Matamoros.

El Consejo Superior de Sanidad, también nos había autorizado para mandar en la cuenta de aquella Junta las casas de las personas muy pobres.

Corresponsal

**Colegio Montero**

Con Internado

Kindergarten Educación Primaria etc. Los certificados tienen valor legal. Educación Comercial Completaria. Se enseña Inglés en todos los grados. M.5 1-11. Pida Prospectos

**Aceite de Maíz**

Económico y Sano. Excelente para la mesa y la cocina. Tenemos gran surtido

R. Odio & Cía.

**Procedente de El Salvador ha llegado el general don Armando Llanos**

Tuvimos el gusto de visitar en su apartamento en el Hotel Francés, al culto caballero general don Armando Llanos, quien vino al país en el vapor «Salvador» y llegó el miércoles por la tarde a esta capital.

El general Llanos formó parte durante largos años de la Misión militar chilena que ha organizado con el mejor éxito, el ejército de que hoy se enorgullece El Salvador. Y durante su permanencia de cerca de veinte años en la capital salvadoreña ha ocupado el general Llanos los más altos y honrosos puestos. Entre otros: Director de la Escuela de Cabos y Sarjentos, Director de la Escuela Politécnica Militar, Inspector General de Infantería de la República, etc. Por sus méritos y por su dilatada labor educativa y organizadora del ejército, hace pocos años, la Asamblea Nacional le confirió el grado de general.

Terminada la contrata respectiva con el Gobierno salvadoreño el general Llanos se proporciona ahora un descanso, en espera de encontrar ambiente a sus amplios conocimientos y a su espíritu de trabajador y amigo de la cultura.

En esta capital permanecerá algunas semanas, antes de continuar viaje a su lejana patria.

En el curso de nuestra conversación con el general Llanos le hicimos referencia a las versiones publicadas en este diario, referentes a la revolución salvadoreña en conexión con su salida de aquel país; y nos manifestó francamente que él en verdad se embarcó hace varias semanas a bordo del «Newports» en el puerto de Acajutla, rumbo a Puntarenas, de manera tranquila, habiéndose despedido de sus amigos; que en la fecha de su salida no ocurría nada anormal; que en Corinto supo, por rumores, de haberse decretado el Estado de Sitio y temiendo por su familia trasbordó a otra nave para comunicarse con los suyos; que como supiese que no ocurría nada grave siguió hacia el puerto de San José de Guatemala, con el fin de realizar su primitivo anhelo de venir a Costa Rica.

Saludamos cordialmente al apreciable amigo general Llanos y le deseamos grata permanencia bajo el cielo costarricense.

**Otra inminente desgracia en el Ferrocarril al Pacifico**

De buena fuente sabemos que en las bodegas de materiales del Ferrocarril al Pacifico hay una considerable cantidad de dinamita.

¿Espera el Gobierno otra desgracia como la que acaba de pasar?

**Apuntes del día**

**A nuestros favorecedores**

Para todo asunto urgente relacionado con LA PRENSA, no olviden el teléfono número 287. Por correo diríjanse al «Apartado P».

**Nos dice un suscriptor**

«Hago notar a los señores de LA PRENSA que los parques de esta capital continúan desiertos y silenciosos. El motivo es que las autoridades sanitarias creen que están atacados de influenza los paseos públicos. Solamente los pajarillos, ajenos a toda pasión y capricho, llegan a cantar alegremente en la ramazón de los árboles».

**Un amigo de plácemes**

El señor don Alfonso Drexler, infatigable propagandista del intercambio librero, comercial e industrial en Centro América, está de plácemes. Retornó hace tres semanas a esta capital en donde antes viviera y contrajera matrimonio.

Vino de la capital de Honduras dejando pendiente allí un litigio judicial que alcanza al rededor de 75,000 pesos plata hondureña por daños y perjuicios que le fueron ocasionados allá durante los años que duró la guerra europea en su casa comercial establecida allá y que le fue embargada. En esta semana el señor Drexler recibió numerosos mensajes telegráficos de Tegucigalpa, de su apoderado y de muchos amigos, avisándole que ha ganado el litigio, obteniendo un fallo absolutamente en su favor. Merece parabienes el señor Drexler.

**Publicaciones recibidas**

Han llegado a nuestra mesa de redacción, obsequiada por la casa editora Trejos una interesante obra del Maestro Gagini, intitulada «La Sirena».

También tenemos a la vista una hoja que contiene el «Manifiesto de los trabajadores», que la sociedad de carpinteros y ebanistas dirige a sus compañeros de América.

Hemos recibido el número 3 del tomo IV de la revista «Athenea». Contiene una selección de trabajos literarios del aplaudido escritor nacional Rubén Coto. En su página de honor ostenta el retrato del escritor. Los trabajos del joven Coto son recibidos siempre con aplauso.

«El País», semanario de Limón, número 27 y 28. En el número 27 reproduce de nuestro diario el artículo de don Ricardo Jiménez respecto de la cuestión petrolera Guacías coléga.

«Diario de Oriente» de San Miguel, El Salvador, que redacta don C. Augusto Osegueda.

A todos gracias.

Tienda de Modas

“PARIS”

Pasaje Central

**Camisería**

SE ATIENDEN ENCARGOS AL DIA

Precios y Trabajo en Competencia con lo Extranjero

Marta y José Carreras

**J. P. ARANGO & Co., Inc.**

Apartado 916 : SAN JOSE : Teléfono 850

IMPORTADORES-EXPORTADORES-COMISIONISTAS

OFICINA PRINCIPAL: 25 BROAD STREET, NEW YORK

Harina ESPIGA DE ORO, la mejor que ha llegado al país; CERVEZA INGLESA, Guinness Stout; Bass's Ale-Pilsener; CEMENTO PORTLAND, a precios sin competencia; máquinas de escribir UNDERWOOD.

**AFRECHO DE TRIGO**

ha llegado completamente fresco

**LA INDIA** Tomás Fernández y Hno. Apartado 614 - Teléfono 198.

**Termómetros - Jeringas Hipodérmicas Electrargol y Aguja de Platino Iridado**

Hay en el DEPOSITO DE OXIGENO Y SUEROS de

**Julio A. Guardian**

200 varas al Sur del Banco de Costa Rica; esquina opuesta al Teatro Actualidades.—Teléfono 623.

A. 5-10 v.

Surtido Completo de Abarrotes **La Venus** y de Materiales para Pintura

Acceite de Linaza cocido y crudo - Barniz copal - Aguarras Hacemos buenos descuentos en cantidades grandes

TELEFONO 686

ELOY SALAZAR R

IMITADA POR TODOS

**CERVEZA TRAUBE**

IGUALADA POR NINGUNO

# Sección de avisos económicos

Tarifa: 4 líneas, 50 céntimos por inserción; mínimum, 4 inserciones. Exceso, 10 céntimos por línea e inserción. Pago anticipado.

**ESTABLECIMIENTO ESQUINERO**—Pronto se alquilará el local esquinero diagonal a La Bicicleta actualmente ocupado por las oficinas de H. Peyrouet & Cia. que se trasladarán al local contiguo a los Grandes Almacenes de Robert Hermanos. Se recibirán ofertas en estas Oficinas.—F. 16 h. s. o

## CLASES DE INGLÉS Y ESPAÑOL

Para niños y niñas de Kindergarten, hasta segundo grado de las que se hacen cargo, Mercedes Rodríguez Machado y Dora Heilbron Young. Las que deseen además recibir clases de costura y bordado, que se dirijan a la señorita Maria Isabel Heilbron Young. Las clases quedarán abiertas del 15 de marzo en adelante, siendo su precio mucho más barato que el de otros kindergartens. Para informes casa contigua al Dr. Zumbado. Teléfono 670.—San José, 4 de Marzo de 1920.

**CALDECONCHA** en grandes o pequeñas cantidades, vende Santiago Fernández. San José; Ap. n.º 229, Telef. n.º 379.—A. 5-1 m.

**LA FABRICA** Nacional de Licores compra hasta cincuenta libras planta de Yerbabuena.—A. 5-h. s. o.

**VENDO** perritos pequeños de raza danesa. Domingo Fco. Rojas.—A. 5-4 v.

**VENDO** una volanta de cuatro ruedas con caballo. Domingo Fco. Rojas.—A. 5-4 v.

**AL QUILO** una casa cómoda, 200 varas al Sur del Mercado. Domingo Fco. Rojas.—A. 5-4 v.

**MOTOR** de gasolina, tres caballos de fuerza, se vende, en perfecto buen estado. Gómez Miralles. Teléfono 490. Apartado 919, San José.—A. 5-6 v.

**A QUIEN LE CONVENGA.** Se cambia una finca de café con casa de habitación en el Hatillo, por casa regular en esta ciudad. En estas oficinas informarán. M. 23 h. s. o.

**SE VENDEN** dos propiedades en esta ciudad consistentes en casas de buena construcción. Informes, I. Barahona en estas oficinas. M. 24 h. s. o.

**ESPECIFICOS DEL DR. J. QUITE** Para la curación de todas las enfermedades del ganado. Ya probados en Costa Rica por muchos ganaderos. Su efecto es rápido y seguro. Son, además, muy baratos. Depósito: Botica Oriental y Librería Tormo. Agente Enrique Jiménez Núñez, apartado 217.—F. 23 h. s. o.

**TALLER MECANICO.**—Reparación de toda clase de maquinaria.—Especialidad en calderas y máquinas de vapor.—Antiguo Garage Martín.—Calle del Pacífico.—Claudio Quirós B.—M. 31.—4 v.

**LEA ESTE AVISO.**—Tengo para colocar a módico interés ₡ 3.000. Se vende un lote con galerón cercano al mercado. Informes en estas oficinas. M. 24 h. s. o.

**SE COMPRAN** pilas secas usadas en el Laboratorio Químico del Dr. Figueres, calle del Pacífico. M. 16 m.

**A LOS PUNTAREÑOS.**—Vendo un casco nuevo de una embarcación de ocho varas de largo y dos de ancho en la proa. La calculo para cargar de 70 a 80 quintales. Puede verse en ésta. Orotina, marzo 24 de 1920. Ismael Barth. M. 25 h. s. o.

**CUANDO** necesite un trabajo de Tintorería llame al Teléfono 218 será atendido inmediatamente.

**TINTORERÍA PERALTA**  
CUESTA DE MORAS

**SODA CAUSTICA BABBITT.**—Para la fabricación de jabones finos. En latas de 50 libras y cajas de dos latas, vende A. R. Chacón 40 la caja. San José. Apartado N.º 951.—F. 18 h. s. o.

**EN San Francisco** de Mata Redonda, 300 varas al Sur del establecimiento «El Porvenir», se vende una magnífica propiedad que consta de una higiénica casa de habitación y un espacioso lote de terreno para siembra o construcción. En estas oficinas informará Ign. Barahona. F. 19. h. s. o.



**MENTHOLATUM**

## ¿SUFRE USTED DE DOLOR DE CABEZA?

Usando MENTHOLATUM quedará Ud. radicalmente aliviada. No importa cuán rebelde ni de que naturaleza sea el dolor. Si no tiene Ud. MENTHOLATUM en su casa, ocurra enseguida a la Botica más cercana, TODAS LO VENDEN.

En casos de inflamación, erupciones y demás enfermedades de la piel, ha probado ser muy eficaz. Ensáyelo hoy mismo solicitando una muestra gratis en la Botica más cercana.

**Mentholatum es el mejor amigo de los niños.**

Unicos fabricantes:  
**THE MENTHOLATUM COMPANY, Inc.**  
Buffalo, N. Y. E. U. A.

UNICOS AGENTES:  
**DELCORE, ARONNE & Co.**

## El donativo que hizo para combatir la influenza la Legación de Chile

Contestación de don Oscar Rohrmoser  
San José, 26 de marzo de 1920.

Señor Ministro:

Tengo el honor de acusar a Ud. recibo de su atenta del 25 de los corrientes, dirigida al hacernos entrega del cheque N.º 12.302 por valor de tres mil trescientos setenta y cinco colones con que la Legación a su cargo contribuye a combatir la epidemia de la influenza que se ha desarrollado en el país.

La Junta Nacional de Socorros se complace en manifestar—en su nombre y en el del pueblo costarricense— el profundo agradecimiento con que recibe tan valioso donativo.

No podía ser otro el gesto de los representantes de un país que en todo tiempo ha sido de los primeros en las nobles causas de América, y al cual nos une la doble fraternidad del origen y de la más cordial simpatía.

Al hacer votos por el bienestar de la Nación chilena y por su ventura personal, me complace en reiterarle las muestras de alta consideración y estima con que soy de Ud. muy atento S. S.,

(f.) O. F. ROHRMOSER  
Presidente de la Junta Nacional de Socorros.

## El Invencible

Tienda-Sastrería  
Depósito de materiales para Zapatería. Ropa hecha a la medida.

F. MAINIERI & Co.  
Tel. 458 - San José - Ap. 894

## De Administración

Hacemos saber a nuestros favorecedores y al público en general, que hemos dejado la casilla de correos N.º 977, y que de hoy en adelante toda la correspondencia de este diario debe dirigirse al «APARTADO P.»

Rogamos tomar cuenta de este cambio, a fin de evitar dificultades.—h. s. o

Imprenta FALCO & BORRASE

# No deben traerse enfermos al Edificio Metálico

Facultativo que podría ser maestro del Dr. Beeche

Sus razonamientos convencen.— Como la Junta de Educación no ha autorizado el uso del mencionado edificio, ¿quién pagará los gastos de desinfección? ¿El galeno Beeche? Sería lo más cuerdo.

Sr. Director de I.A PRENSA  
San José.

Me permito dirigirle las siguientes líneas para su publicación en su importante diario, si las cree de interés público:

En mi carácter de Médico Forense de esta localidad, recibí en estos días del Dr. D. Luciano Beeche el telegrama siguiente:

San José marzo 24 de 1920.  
A Médico del Pueblo.

Santo Domingo

Por orden del señor Presidente de la República se abriga hoy a la 1 p.m. el hospital de emergencia instalado en el Edificio Metálico, por consiguiente puede usted enviar allí todo enfermo grave de influenza que necesite hospitalizarse.

Atento servidor, L. BEECHE,  
Miembro Consejo Sanidad.»

Como verá, señor Director, el envío de enfermos graves, atacados de influenza, al hospital de emergencia de esa capital, lo considero imprudente, temerario y falto de razón, pues exponer los pacientes calenturientos y con los demás síntomas de la epidemia, al aire libre, con el fin de conducirlos a dicho hospital, es medida inadecuada que redundaría en perjuicio de los apestados por las complicaciones que pueden sobrevenir, tanto más cuanto que éstos, bien o mal, se van curando en sus respectivas casas, con la asistencia médica que yo les prodigo, y con el auxilio de las instituciones de beneficencia creadas últimamente aquí.

En dicho telegrama no se hace mención de los medios de conducción de los enfermos al hospital de emergencia lo cual considero un punto capital. Además, hasta la fecha he recetado seiscientos (600) enfermos atacados de influenza, cincuenta de ellos complicados con bronco-pneumonía, bronquitis, afecciones cardíacas y gastro intestinales, fuera de los que ha recetado el farmacéutico de este lugar, que dicho sea de paso es bastante competente, y de otros pacientes que consultan facultativos de Heredia y de la capital, formando un total de ochocientos personas, atacadas de influenza entre las cuales se han registrado solamente seis defunciones, debido a complicaciones, de los cuales tres estaban observando mi tratamiento.

En vista de lo anterior, juzgo innecesario llevar a efecto la medida indicada en el telegrama aludido, cuyo resultado sería agravar más el estado del paciente y la situación de las familias, contribuyendo tan solo al bombo innecesario que se está dando a la peste reinante, la cual, con medidas higiénicas y tratamientos propios, tiene que ceder como al efecto está cediendo en todo el país, sin necesidad de alharcas, higienizando el país una vez por todas.

Debía darse una nueva orientación a los Médicos del Pueblo y a los Municipios para que en colaboración, pongan su contingente a fin de que esto sea una realidad, pues el mérito no está en corregir los males sino en evitarlos, y así estaremos preparados para oponer resistencia a cualquier epidemia que nos amenaza sin tener que recurrir a erogaciones extraordinarias de cincuenta mil colones, y al bombo consiguiente.

Sírvase disimular el trabajo que con esto pueda darle, y téngame como siempre a sus órdenes. Su afectísimo,

DR. EDUARDO F. TREJOS.

Santo Domingo, marzo 29 de 1920.

## MURILLO Tienda de Géneros

Lado Este del Mercado

Ha recibido lona para manteados, casimir blanco pura lana, frazadas de algodón y tiene un verdadero baratillo, satín negro, género para mantel, franela de lana y muchas otras mercaderías.

Consulte nuestros precios antes de comprar en otra parte CONTIGUO A LA BOTICA ORIENTAL

## Carlos Fernández Mora

Mecanógrafo

San José, C. R.

Apartado 690

## La Colombiana

Me permito avisar a mi numerosa y selecte clientela que los famosos zapapatos americanos me han llegado ya.

Estos zapatos constituyen la nota más importante en cuanto a modas se refiere, pues son de los últimos estilos usados en Europa y Estados Unidos.

Pase a mi dueño local, contiguo al Siglo Nuevo y frente a la Botica Americana. Alt.

Teléfono 751 — Apartado 699:

## La Valenciana Gran Baratillo del incendio de Calixto Madrigal

Ofrece al público en general mercaderías a precios más bajos que el Gobierno.

Desde hoy ha rebajado los precios de todos los artículos; mantas, lienzos, zarazas, driles, pantalones, frazadas y todo lo que el público quiera en géneros. Sombreros de Pita.

Acaba de recibir corsés "Royal" legítimos, 501 y 506 a precios muy bajos.—Visite Ud. "La Valenciana".

## Harina Harina Harina

Las mejores marcas, en la Tienda de Alajuelita, la que más barato vende. Pídase precios antes de comprar en otra parte. 200 varas al Sur de la Escuela Mauro Fernández. M. 37.3 v.

Ofrecemos al público las **Cartas de Crédito** de la conocida casa bancaria neoyorkina Brown Brothers & Co., pagaderas en dólares o libras esterlinas. También vendemos los **Cheques de Viajeros** del American Bankers' Association, «A. B. C.», que todo viajero reconoce como la manera más conveniente y práctica de llevar sus fondos, en vista de la gran facilidad con que se puede negociarlos en cualquier país civilizado.

Reunimos las mejores condiciones para llevar a cabo toda operación bancaria, utilizando los métodos más modernos y ventajosos.

## Banco Mercantil de Costa Rica

## J.P. ARANGO & Co., Inc.

Apartado 916 : SAN JOSE : Teléfono 850

IMPORTADORES-EXPORTADORES-COMISIONISTAS

OFICINA PRINCIPAL: 25 BROAD STREET, NEW YORK

Automóviles OLDSMOBILE : Automóviles y Camiones FORD : Tractores : FORDSON : Arados OLIVER : Discos, Llantas y Neumáticos STERLING : toda clase de accesorios y repuestos para automóviles : Garage y Taller de Reparaciones.

## LA VIOLETA TIENDA DE NOVEDADES Ropa Hecha y Calzado para Niños

Hemos recibido casmires finos, desde 45 colones hasta 90 colones el corte.—Zarazas, frazadas, medias desde 40 céntimos hasta 5 colones el par, y muchas otras novedades que sólo visitándonos se convencerá. Fíjese bien: 50 varas al Norte de la Botica Oriental.

ZELEDON Hos.

## ROGELIO MORA FERNÁNDEZ

ABOGADO Y NOTARIO

Oficina en San José, 50 varas al Sur del Palacio de Justicia